

# Certification Booklet

Wilo-SiBoost Smart ...

EC/EU Declaration of conformity (SiBoost Smart 1HELIX VE...)	3
EC/EU Declaration of conformity (SiBoost Smart (FC) 2...4 HELIX ...)	4
EC/EU Declaration of conformity (SiBoost Smart 1MWISE...)	5
EC/EU Declaration of conformity (SiBoost Smart 2...4MWISE...)	6
UA Declaration of conformity (SiBoost Smart 1HELIX VE...)	9
UA Declaration of conformity (SiBoost Smart (FC) 2...4 HELIX ...)	10
UA Declaration of conformity (SiBoost Smart 1MWISE...)	11
UA Declaration of conformity (SiBoost Smart 2...4MWISE...)	12
EAC - Дополнительная информация	13

**EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARATION DE CONFORMITE UE/CE**

Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Druckerhöhungsanlagen der Baureihe,  
*We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series,*  
*Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de surpresseurs de la série,*

**SiBoost Smart 1HELIX VE...**

*(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes nach Punkten b) & c) von §1.7.4.2 und §1.7.3 des Anhanges I der Maschinenrichtlinie angegeben. / The serial number is marked on the product site plate according to points b) & c) of §1.7.4.2 and §1.7.3 of the annex I of the Machinery directive. / Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit en accord avec les points b) & c) du §1.7.4.2 et du §1.7.3 de l'annexe I de la Directive Machines.)*

in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:  
*In their delivered state comply with the following relevant directives:*  
*dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes :*

- \_ Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**
- \_ Machinery 2006/42/EC**
- \_ Machines 2006/42/CE**

und gemäss Anhang 1, §1.5.1, werden die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU eingehalten  
*and according to the annex 1, §1.5.1, comply with the safety objectives of the Low Voltage Directive 2014/35/EU*  
*et, suivant l'annexe 1, §1.5.1, respectent les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension 2014/35/UE*

- \_ Elektromagnetische Verträglichkeit - Richtlinie 2014/30/EU**
- \_ Electromagnetic compatibility 2014/30/EU**
- \_ Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE**

- \_ Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU\***
- \_ Pressure equipment 2014/68/EU\***
- \_ Equipement sous pression 2014/68/UE\***

*entsprechend der internen Fertigungskontrolle,*  
*/according to the internal production control, /suivant le contrôle interne de la fabrication,*

und entsprechender nationaler Gesetzgebung,  
*and with the relevant national legislation,*  
*et aux législations nationales les transposant,*

sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:  
*comply also with the following relevant harmonised European standards:*  
*sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :*

<b>EN ISO 12100</b>	<b>EN 13831*</b>	<b>EN 61000-6-1:2007</b>	<b>EN 61000-6-3+A1:2011</b>
<b>EN 60204-1</b>		<b>EN 61000-6-2:2005</b>	<b>EN 61000-6-4+A1:2011</b>

\*

**gültig nur auf dem mit dem Produkt integrierten geschlossenen Ausdehnungsgefäß.**  
**only valid on the closed expansion vessel integrated with the product.**  
**valable uniquement pour le vase d'expansion fermé intégré au produit.**

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

*Person authorized to compile the technical file is:*

*Personne autorisée à constituer le dossier technique est :*

Dortmund,



Digital  
unterschieden von  
Holger Herchenhein  
Datum: 2017.11.21  
10:58:35 +01'00'

**H. HERCHENHEIN**  
**Senior Vice President - Group ITQ**

Division Clean and Waste Water  
Quality Manager - PBU Systems  
WILO SE, Werk Oscherleben  
Anderslebener Str.161  
D-39387 Oscherleben



**WILO SE**  
**Nortkirchenstraße 100**  
**44263 Dortmund - Germany**

N°2195288.01 (CE-A-S n°4221311)

Original-erklärung / Original declaration / Déclaration originale  
F. 90\_013-23

**EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARATION DE CONFORMITE UE/CE**

Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Druckerhöhungsanlagen der Baureihen,  
*We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series,*  
*Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de surpresseurs des séries,*

**SiBoost Smart...Helix V...**  
**SiBoost Smart FC...Helix V...**  
**SiBoost Smart...Helix VE...**  
**SiBoost Smart...Helix EXCEL...**

*(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes nach Punkten b) & c) von §1.7.4.2 und §1.7.3 des Anhanges I der Maschinenrichtlinie angegeben. / The serial number is marked on the product site plate according to points b) & c) of §1.7.4.2 and §1.7.3 of the annex I of the Machinery directive. / Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit en accord avec les points b) & c) du §1.7.4.2 et du §1.7.3 de l'annexe I de la Directive Machines.)*

in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:  
*In their delivered state comply with the following relevant directives:*  
*dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes :*

**\_ Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**

**\_ Machinery 2006/42/EC**

**\_ Machines 2006/42/CE**

und gemäß Anhang 1, §1.5.1, werden die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU eingehalten  
*and according to the annex 1, §1.5.1, comply with the safety objectives of the Low Voltage Directive 2014/35/EU*  
*et, suivant l'annexe 1, §1.5.1, respectent les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension 2014/35/UE*

**\_ Elektromagnetische Verträglichkeit - Richtlinie 2014/30/EU**

**\_ Electromagnetic compatibility 2014/30/EU**

**\_ Compabilité électromagnétique 2014/30/UE**

**\_ Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU\***

**\_ Pressure equipment 2014/68/EU\***

**\_ Equipement sous pression 2014/68/UE\***

*entsprechend der internen Fertigungskontrolle,*  
*/according to the internal production control, /suivant le contrôle interne de la fabrication,*

und entsprechender nationaler Gesetzgebung,  
*and with the relevant national legislation,*  
*et aux législations nationales les transposant,*

sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:  
*comply also with the following relevant harmonised European standards:*  
*sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :*

**EN ISO 12100**  
**EN 60204-1**

**EN 13831\***

**EN 61000-6-1:2007**  
**EN 61000-6-2:2005**

**EN 61000-6-3+A1:2011**  
**EN 61000-6-4+A1:2011**

\*

**gültig nur auf dem mit dem Produkt integrierten geschlossenen Ausdehnungsgefäß.**  
**only valid on the closed expansion vessel integrated with the product.**  
**valable uniquement pour le vase d'expansion fermé intégré au produit.**

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

*Person authorized to compile the technical file is:*

*Personne autorisée à constituer le dossier technique est :*

Dortmund,



**H. HERCHENHEIN**  
**Senior Vice President - Group ITQ**

N°2117801.02 (CE-A-S n°4221311)

Digital

unterschieden von  
Holger Herchenhein  
Datum: 2017.11.21  
10:58:59 +01'00'

Division Clean and Waste Water  
Quality Manager - PBU Systems  
WILO SE, Werk Oscherleben  
Anderslebener Str.161  
D-39387 Oscherleben



**WILO SE**  
**Nortkirchenstraße 100**  
**44263 Dortmund - Germany**

Original-erklärung / Original declaration / Déclaration originale

**EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY**  
**EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**  
**DECLARATION DE CONFORMITE UE/CE**

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series,  
*Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Druckerhöhungsanlagen der Baureihen,*  
 Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de surpresseurs des séries,

**SiBoost Smart 1MWISE...**

*(The serial number is marked on the product site plate according to the Machinery Directive Annex I: §1.7.4.2, b) & c) and §1.7.3. / Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produkts gemäß der Maschinenrichtlinie Anhang I angegeben: §1.7.4.2, b) & c) und §1.7.3. / Le numéro de série est indiqué sur la plaque signalétique du produit conformément à la directive «Machines», annexe I: §1.7.4.2, b) et c) et § 1.7.3.)*

In their delivered state comply with the following relevant directives:  
*in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:*  
*dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes :*

- \_ **Machinery 2006/42/EC**
  - \_ **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**
  - \_ **Machines 2006/42/CE**
- and according to the annex 1, §1.5.1, comply with the safety objectives of the Low Voltage Directive 2014/35/EU und gemäß Anhang 1, §1.5.1, werden die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU eingehalten et, suivant l'annexe 1, §1.5.1, respectent les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension 2014/35/UE
- \_ **Electromagnetic compatibility 2014/30/EU**
  - \_ **Elektromagnetische Verträglichkeit - Richtlinie 2014/30/EU**
  - \_ **Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE**
  - \_ **Pressure equipment 2014/68/EU**
  - \_ **Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU**
  - \_ **Équipement sous pression 2014/68/UE**
  - \_ **Restriction of the use of certain hazardous substances 2011/65/EU + 2015/863**
  - \_ **Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe-Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863**
  - \_ **Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses 2011/65/UE + 2015/863**

and with the relevant national legislation,  
*und entsprechender nationaler Gesetzgebung,*  
*et aux législations nationales les transposant,*

comply also with the following relevant harmonised European standards:  
*sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:*  
*sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :*

<b>EN ISO 12100</b>	<b>EN 60204-1</b>	<b>EN 13831</b>	<b>EN 61000-6-1:2007</b>
<b>EN IEC 63000</b>			<b>EN 61000-6-2:2005</b>
			<b>EN 61000-6-3:2007+A1:2011</b>
			<b>EN 61000-6-4:2007+A1:2011</b>

*	<b>gültig nur auf dem mit dem Produkt integrierten geschlossenen Ausdehnungsgefäß.</b> <b>only valid on the closed expansion vessel integrated with the product.</b> <b>valable uniquement pour le vase d'expansion fermé intégré au produit.</b>
---	---

Person authorized to compile the technical file is:  
*Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:*  
 Personne autorisée à constituer le dossier technique est :

Group Quality  
 WILO SE  
 Nortkirchenstraße 100  
 D-44263 Dortmund

Dortmund,



Digital unterschrieben von  
 Holger Herchenhein  
 Datum: 2019.05.16  
 08:22:05 +02'00'



**H. HERCHENHEIN**  
**Senior Vice President - Group Quality**

**WILO SE**  
**Nortkirchenstraße 100**  
**44263 Dortmund - Germany**

N°2195338.02 (CE-A-S n°4233249)

Original declaration / Original-erklärung / Déclaration originale

E-GQ\_013-32

**EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY  
EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
DECLARATION DE CONFORMITE UE/CE**

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series,  
*Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Druckerhöhungsanlagen der Baureihen,*

*Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de surpresseurs des séries,*

**SiBoost Smart...MWISE...**

*(The serial number is marked on the product site plate according to the Machinery Directive Annex I: §1.7.4.2, b) & c) and §1.7.3. / Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produkts gemäß der Maschinenrichtlinie Anhang I angegeben: §1.7.4.2, b) & c) und §1.7.3. / Le numéro de série est indiqué sur la plaque signalétique du produit conformément à la directive «Machines», annexe I: §1.7.4.2, b) et c) et § 1.7.3.)*

In their delivered state comply with the following relevant directives:  
*in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:  
dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes :*

- \_ **Machinery 2006/42/EC**
  - \_ **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**
  - \_ **Machines 2006/42/CE**
- and according to the annex 1, §1.5.1, comply with the safety objectives of the Low Voltage Directive 2014/35/EU  
*und gemäss Anhang 1, §1.5.1, werden die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU eingehalten  
et, suivant l'annexe 1, §1.5.1, respectent les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension 2014/35/UE*
- \_ **Electromagnetic compatibility 2014/30/EU**
  - \_ **Elektromagnetische Verträglichkeit - Richtlinie 2014/30/EU**
  - \_ **Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE**
- \_ **Pressure equipment 2014/68/EU**
  - \_ **Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU**
  - \_ **Équipement sous pression 2014/68/UE**
- \_ **Restriction of the use of certain hazardous substances 2011/65/EU + 2015/863**
  - \_ **Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe-Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863**
  - \_ **Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses 2011/65/UE + 2015/863**

and with the relevant national legislation,  
*und entsprechender nationaler Gesetzgebung,  
et aux législations nationales les transposant,*

comply also with the following relevant harmonised European standards:  
*sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:  
sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :*

<b>EN ISO 12100</b>	<b>EN 60204-1</b>	<b>EN 13831</b>	<b>EN 61000-6-1:2007</b>
<b>EN IEC 63000</b>			<b>EN 61000-6-2:2005</b>
			<b>EN 61000-6-3:2007+A1:2011</b>
			<b>EN 61000-6-4:2007+A1:2011</b>

\* **gültig nur auf dem mit dem Produkt integrierten geschlossenen Ausdehnungsgefäß.  
only valid on the closed expansion vessel integrated with the product.  
valable uniquement pour le vase d'expansion fermé intégré au produit.**

Person authorized to compile the technical file is:  
*Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:  
Personne autorisée à constituer le dossier technique est :*

Group Quality  
WILO SE  
Nortkirchenstraße 100  
D-44263 Dortmund

Dortmund,



Digital unterschrieben  
von Holger Herchenhein  
Datum: 2019.05.16  
08:22:24 +02'00'



**H. HERCHENHEIN**  
**Senior Vice President - Group Quality**

**WILO SE**  
**Nortkirchenstraße 100**  
**44263 Dortmund - Germany**

N°21945337.02 (CE-A-S n°4233249)

Original declaration / Original-erklärung / Déclaration originale

f\_00\_013-33

<p align="center"><b>(BG) - Български език</b> <b>ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТЕТСТВИЕ ЕС/ЕО</b></p> <p>WILO SE декларира, че продуктите посочени в настоящата декларация съответстват на разпоредбите на следните европейски директиви и приелите ги национални законодателства:</p> <p>Машини 2006/42/ЕО ; Електромагнитна съвместимост 2014/30/ЕУ ; Оборудване под налягане 2014/68/ЕУ ; относно ограничението за употребата на определени опасни вещества 2011/65/ЕУ + 2015/863</p> <p>както и на хармонизираните европейски стандарти, упоменати на предишната страница.</p>	<p align="center"><b>(CS) - Čeština</b> <b>EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b></p> <p>WILO SE prohlašuje, že výrobky uvedené v tomto prohlášení odpovídají ustanovením níže uvedených evropských směrnic a národním právním předpisům, které je přijímají:</p> <p>Stroje 2006/42/ES ; Elektromagnetická Kompatibilita 2014/30/EU ; Tlaková zařízení 2014/68/EU ; Omezení používání některých nebezpečných látek 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>a rovněž splňují požadavky harmonizovaných evropských norem uvedených na předcházející stránce.</p>
<p align="center"><b>(DA) - Dansk</b> <b>EU/EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b></p> <p>WILO SE erklærer, at produkterne, som beskrives i denne erklæring, er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske direktiver, samt de nationale lovgivninger, der gennemfører dem:</p> <p>Maskiner 2006/42/EF ; Elektromagnetisk Kompatibilitet 2014/30/EU ; Direktiv 2014/68/EU vedrørende trykbærende udstyr ; Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>De er ligeledes i overensstemmelse med de harmoniserede europæiske standarder, der er anført på forrige side.</p>	<p align="center"><b>(EL) - Ελληνικά</b> <b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ/ΕΚ</b></p> <p>WILO SE δηλώνει ότι τα προϊόντα που ορίζονται στην παρούσα ευρωπαϊκή δήλωση είναι σύμφωνα με τις διατάξεις των παρακάτω οδηγιών και τις εθνικές νομοθεσίες στις οποίες έχει μεταφερθεί:</p> <p>Μηχανήματα 2006/42/ΕΚ ; Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ ; Εξοπλισμός υπό πίεση 2014/68/ΕΕ ; για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών 2011/65/ΕΕ + 2015/863</p> <p>και επίσης με τα εξής εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα που αναφέρονται στην προηγούμενη σελίδα.</p>
<p align="center"><b>(ES) - Español</b> <b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE/CE</b></p> <p>WILO SE declara que los productos citados en la presenta declaración están conformes con las disposiciones de las siguientes directivas europeas y con las legislaciones nacionales que les son aplicables :</p> <p>Máquinas 2006/42/CE ; Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE ; Equipos bajo presión 2014/68/UE Igualmente ; Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>Y igualmente están conformes con las disposiciones de las normas europeas armonizadas citadas en la página anterior.</p>	<p align="center"><b>(ET) - Eesti keel</b> <b>EL/EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOONI</b></p> <p>WILO SE kinnitab, et selles vastavustunnistuses kirjeldatud tooted on kooskõlas alljärgnevat Euroopa direktiivide sätetega ning riiklike seadusandlustega, mis nimetatud direktiivide üle on võtnud:</p> <p>Masinaid 2006/42/EÜ ; Elektromagnetilist Ühilduvust 2014/30/EL ; Surveseadmed 2014/68/EL ; teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>Samuti on tooted kooskõlas eelmisel leheküljel ära toodud harmoniseeritud Euroopa standarditega.</p>
<p align="center"><b>(FI) - Suomen kieli</b> <b>EU/EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b></p> <p>WILO SE vakuuttaa, että tässä vakuutuksessa kuvatut tuotteet ovat seuraavien eurooppalaisten direktiivien määräysten sekä niihin sovellettavien kansallisten lakiasetusten mukaisia:</p> <p>Koneet 2006/42/EY ; Sähkömagneettinen Yhteensopivuus 2014/30/EU ; Painelaitteisto 2014/68/EU ; tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>Lisäksi ne ovat seuraavien edellisellä sivulla mainittujen yhdenmukaistettujen eurooppalaisten normien mukaisia.</p>	<p align="center"><b>(GA) - Gaeilge</b> <b>AE/EC DEARBHÚ COMHLÍONTA</b></p> <p>WILO SE ndearbhaíonn an cur síos ar na táirgí atá i ráiteas seo, siad i gcomhréir leis na forálacha atá sna treoracha seo a leanas na hEorpa agus leis na dlíthe náisiúnta is infheidhme orthu:</p> <p>Innealra 2006/42/EC ; Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach 2014/30/AE ; 2014/68/AE Trealamh ; Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>Agus siad i gcomhréir le forálacha na caighdeáin chomhchuibhithe na hEorpa dá dtagraítear sa leathanach roimhe seo.</p>
<p align="center"><b>(HR) - Hrvatski</b> <b>EU/EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI</b></p> <p>WILO SE izjavljuje da su proizvodi navedeni u ovoj izjavi u skladu sa sljedećim prihvaćenim europskim direktivama i nacionalnim zakonima:</p> <p>EZ smjernica o strojevima 2006/42/EZ ; Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica 2014/30/EU ; Direktiva o tlačnoj opremi 2014/68/EU ; ograničenju uporabe određenih opasnih tvari 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>i usklađenim europskim normama navedenim na prethodnoj stranici.</p>	<p align="center"><b>(HU) - Magyar</b> <b>EU/EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b></p> <p>WILO SE kijelenti, hogy a jelen megfelelőségi nyilatkozatban megjelölt termékek megfelelnek a következő európai irányelvek előírásainak, valamint azok nemzeti jogrendbe átültetett rendelkezéseinek:</p> <p>Gépek 2006/42/EK ; Elektromágneses összeférhetőségre 2014/30/EU ; 2014/68/EU „Nyomástartó berendezések „Építési termékek ; egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>valamint az előző oldalon szereplő, harmonizált európai szabványoknak.</p>
<p align="center"><b>(IT) - Italiano</b> <b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/CE</b></p> <p>WILO SE dichiara che i prodotti descritti nella presente dichiarazione sono conformi alle disposizioni delle seguenti direttive europee nonché alle legislazioni nazionali che le traspongono :</p> <p>Macchine 2006/42/CE ; Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE ; attrezzature a pressione 2014/68/UE ; sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>E sono pure conformi alle disposizioni delle norme europee armonizzate citate a pagina precedente.</p>	<p align="center"><b>(LT) - Lietuvių kalba</b> <b>ES/EB ATITIKTIES DEKLARACIJA</b></p> <p>WILO SE pareiškia, kad šioje deklaracijoje nurodyti gaminiai atitinka šių Europos direktyvų ir jas perkeliančių nacionalinių įstatymų nuostatus:</p> <p>Mašinos 2006/42/EB ; Elektromagnetinis Suderinamumas 2014/30/ES ; Slėginė įranga 2014/68/ES ; dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>ir taip pat harmonizuotas Europos normas, kurios buvo cituotos ankstesniame puslapyje.</p>
<p align="center"><b>(LV) - Latviešu valoda</b> <b>ES/EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU</b></p> <p>WILO SEdeklarē, ka izstrādājumi, kas ir nosaukti šajā deklarācijā, atbilst šeit uzskaitīto Eiropas direktīvu nosacījumiem, kā arī atsevišķu valstu likumiem, kuros tie ir ietverti:</p> <p>Mašīnas 2006/42/EK ; Elektromagnētiskās Saderības 2014/30/ES ; Direktīva par spiediena iekārtām 2014/68/ES ; par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>un saskaņotajiem Eiropas standartiem, kas minēti iepriekšējā lappusē.</p>	<p align="center"><b>(MT) - Malti</b> <b>DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ UE/KE</b></p> <p>WILO SE jiddikjara li l-prodotti speċifikati f'din id-dikjarazzjoni huma konformi mad-direttivi Ewropej li jsegwu u mal-leġislazzjonijiet nazzjonali li japplikawhom:</p> <p>Makkinarju 2006/42/KE ; Kompatibbiltà Elettromanjetika 2014/30/UE ; Apparati taħt pressjoni 2014/68/UE ; dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>kif ukoll man-normi Ewropej armonizzati li jsegwu imsemmija fil-paġna preċedenti.</p>

<p align="center"><b>(NL) - Nederlands</b> <b>EU/EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</b></p> <p>WILO SE verklaart dat de in deze verklaring vermelde producten voldoen aan de bepalingen van de volgende Europese richtlijnen evenals aan de nationale wetgevingen waarin deze bepalingen zijn overgenomen:</p> <p>Machines 2006/42/EG ; Elektromagnetische Compatibiliteit 2014/30/EU ; drukapparatuur 2014/68/EU ; betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>De producten voldoen eveneens aan de geharmoniseerde Europese normen die op de vorige pagina worden genoemd.</p>	<p align="center"><b>(PL) - Polski</b> <b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE</b></p> <p>WILO SE oświadcza, że produkty wymienione w niniejszej deklaracji są zgodne z postanowieniami następujących dyrektyw europejskich i transponującymi je przepisami prawa krajowego:</p> <p>Maszyn 2006/42/WE ; Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE ; urządzeń ciśnieniowych 2014/68/UE ; sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>oraz z następującymi normami europejskich zharmonizowanymi podanymi na poprzedniej stronie.</p>
<p align="center"><b>(PT) - Português</b> <b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE/CE</b></p> <p>WILO SE declara que os materiais designados na presente declaração obedecem às disposições das directivas europeias e às legislações nacionais que as transcrevem :</p> <p>Máquinas 2006/42/CE ; Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE ; equipamentos sob pressão 2014/68/UE ; relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>E obedecem também às normas europeias harmonizadas citadas na página precedente.</p>	<p align="center"><b>(RO) - Română</b> <b>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE/CE</b></p> <p>WILO SE declară că produsele citate în prezenta declarație sunt conforme cu dispozițiile directivelor europene următoare și cu legislațiile naționale care le transpun :</p> <p>Mașini 2006/42/CE ; Compatibilitate Electromagnetică 2014/30/UE ; Echipamente sub presiune 2014/68/UE ; privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>și, de asemenea, sunt conforme cu normele europene armonizate citate în pagina precedentă.</p>
<p align="center"><b>(SK) - Slovenčina</b> <b>EÚ/ES VYHLÁSENIE O ZHODE</b></p> <p>WILO SE čestne prehlasuje, že výrobky ktoré sú predmetom tejto deklarácie, sú v súlade s požiadavkami nasledujúcich európskych direktív a odpovedajúcich národných legislatívnych predpisov:</p> <p>Strojových zariadeniach 2006/42/ES ; Elektromagnetickú Kompatibilitu 2014/30/EÚ ; Stavebné materiály</p> <p>Tlakové zariadenia 2014/68/EÚ ; obmedzení používania určitých nebezpečných látok 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>ako aj s harmonizovanými európskymi normami uvedenými na predchádzajúcej strane.</p>	<p align="center"><b>(SL) - Slovenščina</b> <b>EU/ES-IZJAVA O SKLADNOSTI</b></p> <p>WILO SE izjavlja, da so izdelki, navedeni v tej izjavi, v skladu z določili naslednjih evropskih direktiv in z nacionalnimi zakonodajami, ki jih vsebujejo:</p> <p>Stroji 2006/42/ES ; Elektromagnetno Zdržljivostjo 2014/30/EU ; Gradbeni izdelki tlačna oprema 2014/68/EU ; o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>pa tudi z usklajenimi evropskih standardi, navedenimi na prejšnji strani.</p>
<p align="center"><b>(SV) - Svenska</b> <b>EU/EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b></p> <p>WILO SE intygar att materialet som beskrivs i följande intyg överensstämmer med bestämmelserna i följande europeiska direktiv och nationella lagstiftningar som inför dem:</p> <p>Maskiner 2006/42/EG ; Elektromagnetisk Kompatibilitet 2014/30/EU ; tryckbärande anordningar 2014/68/EU ; begränsning av användning av vissa farliga ämnen 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>Det överensstämmer även med följande harmoniserade europeiska standarder som nämnts på den föregående sidan.</p>	<p align="center"><b>(TR) - Türkçe</b> <b>AB/CE UYGUNLUK TEYİD BELGESİ</b></p> <p>WILO SEbu belgede belirtilen ürünlerin aşağıdaki Avrupa yönetmeliklerine ve ulusal kanunlara uygun olduğunu beyan etmektedir:</p> <p>Makine Yönetmeliği 2006/42/AT ; Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği 2014/30/AB ; Basınçlı Ekipmanlar Yönetmeliği 2014/68/AB ; Belirli tehlikeli maddelerin bir kullanımını sınırlandıran 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>ve önceki sayfada belirtilen uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına.</p>
<p align="center"><b>(IS) - Íslenska</b> <b>ESB/EB LEYFISYFIRLÝSING</b></p> <p>WILO SE lýsir því yfir að vörurnar sem um getur í þessari yfirlýsingu eru í samræmi við eftirfarandi tilskipunum ESB og landslögum hafa samþykkt:</p> <p>Vélartilskipun 2006/42/EB ; Rafseguls-samhæfni-tilskipun 2014/30/ESB ; Þrýstibúnaður 2014/68/ESB ; Takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>og samhæfða evrópska staðla sem nefnd er í fyrri síðu.</p>	<p align="center"><b>(NO) - Norsk</b> <b>EU/EG-OVERENSSTEMMELSESERKLAERING</b></p> <p>WILO SE erklærer at produktene nevnt i denne erklæringen er i samsvar med følgende europeiske direktiver og nasjonale lover:</p> <p>EG-Maskindirektiv 2006/42/EG ; EG-EMV-Elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU ; Trykkapparatdirektiv 2014/68/EU ; Begrensning av bruk av visse farlige stoffer 2011/65/UE + 2015/863</p> <p>og harmoniserte europeiske standarder nevnt på forrige side.</p>



**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Ми, виробник, заявляємо під нашу виключну відповідальність, що системи підсилення тиску, які виготовляються серійно  
*We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series, Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Druckerhöhungsanlagen der Baureihe,*

**SiBoost Smart 1Helix VE...**

*(Серійний номер позначений на табличці продукту відповідно до Правил машинобудування. / The serial number is marked on the product site plate according to the Machinery regulation. / Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes nach der Maschinenverordnung angegeben.)*

в поставленому виконанні відповідають наступним відповідним Технічним регламентам:  
*In their delivered state comply with the following relevant Technical Regulations: in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:*

- \_ Безпеки машин (Резолюція 62)**  
**\_ Safety of machinery and equipment (Resolution 62)**  
**\_ Sicherheit von Maschinen und Ausrüstungen (Beschuß 62)**  
і Безпеки низьковольтного електричного обладнання (Резолюція 1067)  
and Low-Voltage Electrical Equipment (Resolution 1067)  
und Sicherheit von Niederspannungs-elektrische Ausrüstungen (Beschuß 1067)
- \_ Електромагнітної сумісності обладнання (Резолюція 1077)**  
**\_ Electromagnetic compatibility (Resolution 1077)**  
**\_ Elektromagnetische Verträglichkeit (Beschuß 1077)**
- \_ Безпеки обладнання, що працює під тиском (Резолюція 35)\***  
**\_ Safety of pressure equipment (Resolution 35)\***  
**\_ Sicherheit von Druckgeräten (Beschuß 35)\***

а відповідному національному законодавству,  
*and with the relevant national legislation, und entsprechender nationaler Gesetzgebung,*

також при дотриманні наступних відповідних стандартів:  
*comply also with the following relevant standards: sowie auch den Bestimmungen zu folgenden Normen:*

**ДСТУ EN ISO 12100:2014      ДСТУ EN 60204-1:2015      ДСТУ EN 13831:2015\*      ДСТУ EN 61000-6-1:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-2:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-3:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-4:2016**

\*

**діє тільки на закритому розширювальній посудині, інтегрованій з продуктом.**  
**only valid on the closed expansion vessel integrated with the product.**  
**gültig nur auf dem mit dem Produkt integrierten geschlossenen Ausdehnungsgefäß.**

Особа, уповноважена скласти технічний файл, є:

Person authorized to compile the technical file is:

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Dortmund,



Digital unterschrieben  
von Holger Herchenhein  
Datum: 2018.12.04  
08:08:00 +01'00'

Group Quality

WILO SE

Nortkirchenstraße 100  
D-44263 Dortmund



**WILO SE**  
**Nortkirchenstraße 100**  
**44263 Dortmund - Germany**

**H. HERCHENHEIN**  
**Senior Vice President - Group Quality**

N°2195344.01 (CE-A-S n°4221311)

Оригинальна заява / Original declaration / Original-erklärung  
P\_90\_013-28

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Ми, виробник, заявляємо під нашу виключну відповідальність, що системи підсилення тиску, які виготовляються серійно

*We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series, Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Druckerhöhungsanlagen der Baureihen,*

**SiBoost Smart...Helix EXCEL...**  
**SiBoost Smart Helix V...**

*(Серійний номер позначений на таблиці продукту відповідно до Правил машинобудування. / The serial number is marked on the product site plate according to the Machinery regulation. / Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes nach der Maschinenverordnung angegeben.)*

в поставленому виконанні відповідають наступним відповідним Технічним регламентам:

*In their delivered state comply with the following relevant Technical Regulations:*

*in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:*

- \_ Безпеки машин (Резолюція 62)**
- \_ Safety of machinery and equipment (Resolution 62)**
- \_ Sicherheit von Maschinen und Ausrüstungen (Beschuß 62)**
- і Безпеки низьковольтного електричного обладнання (Резолюція 1067) and Low-Voltage Electrical Equipment (Resolution 1067) und Sicherheit von Niederspannungs-elektrische Ausrüstungen (Beschuß 1067)
- \_ Електромагнітної сумісності обладнання (Резолюція 1077)**
- \_ Electromagnetic compatibility (Resolution 1077)**
- \_ Elektromagnetische Verträglichkeit (Beschuß 1077)**
- \_ Безпеки обладнання, що працює під тиском (Резолюція 35)\***
- \_ Safety of pressure equipment (Resolution 35)\***
- \_ Sicherheit von Druckgeräten (Beschuß 35)\***

а відповідному національному законодавству,  
*and with the relevant national legislation, und entsprechender nationaler Gesetzgebung,*

також при дотриманні наступних відповідних стандартів:  
*comply also with the following relevant standards: sowie auch den Bestimmungen zu folgenden Normen:*

ДСТУ EN ISO 12100:2014

ДСТУ EN 60204-1:2015

ДСТУ EN 13831:2015\*

ДСТУ EN 61000-6-1:2015

ДСТУ EN 61000-6-2:2015

ДСТУ EN 61000-6-3:2015

ДСТУ EN 61000-6-4:2016

\*

**діє тільки на закритому розширювальній посудині, інтегрованій з продуктом.**  
**only valid on the closed expansion vessel integrated with the product.**  
**gültig nur auf dem mit dem Produkt integrierten geschlossenen Ausdehnungsgefäß.**

Особа, уповноважена скласти технічний файл, є:

Person authorized to compile the technical file is:

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Dortmund,



Digital unterschrieben  
von Holger Herchenhein  
Datum: 2018.12.04  
08:08:18 +01'00'

Group Quality  
WILO SE  
Nortkirchenstraße 100  
D-44263 Dortmund



**H. HERCHENHEIN**  
**Senior Vice President - Group Quality**

**WILO SE**  
**Nortkirchenstraße 100**  
**44263 Dortmund - Germany**

N°2195343.01 (CE-A-S n°4221311)

Оригинальна заява / Original declaration / Original-erklärung  
F-GQ-013-28

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Ми, виробник, заявляємо про свою виключну відповідальність, що системи підсилення тиску, які виготовляються серійно,  
*We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series, Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Druckerhöhungsanlagen der Baureihe,*

**SiBoost Smart 1MWISE...**

*(Серійний номер позначений на табличці продукту відповідно до Правил машинобудування. / The serial number is marked on the product site plate according to the Machinery regulation. / Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes nach der Maschinenverordnung angegeben.)*

в поставленому виконанні відповідають наступним відповідним Технічним регламентам:  
*In their delivered state comply with the following relevant Technical Regulations: in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:*

- Безпеки машин (Резолюція 62)**
- Safety of machinery and equipment (Resolution 62)**
- Sicherheit von Maschinen und Ausrüstungen (Beschuß 62)**
- † Безпеки низьковольтного електричного обладнання (Резолюція 1067) and Low-Voltage Electrical Equipment (Resolution 1067) und Sicherheit von Niederspannungs-elektrische Ausrüstungen (Entschliebung 1067)
- Електромагнітної сумісності обладнання (Резолюція 1077)**
- Electromagnetic compatibility (Resolution 1077)**
- Elektromagnetische Verträglichkeit (Beschuß 1077)**
- Безпеки обладнання, що працює під тиском (Резолюція 35)\***
- Safety of pressure equipment (Resolution 35)\***
- Sicherheit von Druckgeräten (Beschuß 35)\***

а відповідному національному законодавству,  
*and with the relevant national legislation, und entsprechender nationaler Gesetzgebung,*

також при дотриманні наступних відповідних стандартів:  
*comply also with the following relevant standards: sowie auch den Bestimmungen zu folgenden Normen:*

**ДСТУ EN ISO 12100:2014      ДСТУ EN 60204-1:2015      ДСТУ EN 13831:2015\*      ДСТУ EN 61000-6-1:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-2:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-3:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-4:2016**

\* діє тільки на закритому розширювальній посудині, інтегрованій з продуктом.  
*only valid on the closed expansion vessel integrated with the product. gültig nur auf dem mit dem Produkt integrierten geschlossenen Ausdehnungsgefäß.*

Особа, уповноважена складати технічний файл, є:  
*Person authorized to compile the technical file is: Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:*

Group Quality  
WILO SE  
Nortkirchenstraße 100  
D-44263 Dortmund

Dortmund,



Digital unterschrieben  
von Holger Herchenhein  
Datum: 2018.11.27  
09:16:27 +01'00'



**H. HERCHENHEIN**  
**Senior Vice President - Group Quality**

**WILO SE**  
**Nortkirchenstraße 100**  
**44263 Dortmund - Germany**

N°2195340.01 (CE-A-S n°4233249)

Оригінальна заява / Original declaration / Original-erklärung

F\_90\_013-28

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Ми, виробник, заявляємо про свою виключну відповідальність, що системи підсилення тиску, які виготовляються серійно,  
*We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series, Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Druckerhöhungsanlagen der Baureihe,*

**SiBoost Smart...MWISE...**

*(Серійний номер позначений на табличці продукту відповідно до Правил машинобудування. / The serial number is marked on the product site plate according to the Machinery regulation. / Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes nach der Maschinenverordnung angegeben.)*

в поставленому виконанні відповідають наступним відповідним Технічним регламентам:  
*In their delivered state comply with the following relevant Technical Regulations: in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:*

- Безпеки машин (Резолюція 62)**
- Safety of machinery and equipment (Resolution 62)**
- Sicherheit von Maschinen und Ausrüstungen (Beschuß 62)**
- і Безпеки низьковольтного електричного обладнання (Резолюція 1067) and Low-Voltage Electrical Equipment (Resolution 1067) und Sicherheit von Niederspannungs-elektrische Ausrüstungen (Entschliebung 1067)
- Електромагнітної сумісності обладнання (Резолюція 1077)**
- Electromagnetic compatibility (Resolution 1077)**
- Elektromagnetische Verträglichkeit (Beschuß 1077)**
- Безпеки обладнання, що працює під тиском (Резолюція 35)\***
- Safety of pressure equipment (Resolution 35)\***
- Sicherheit von Druckgeräten (Beschuß 35)\***

а відповідному національному законодавству,  
*and with the relevant national legislation, und entsprechender nationaler Gesetzgebung,*

також при дотриманні наступних відповідних стандартів:  
*comply also with the following relevant standards: sowie auch den Bestimmungen zu folgenden Normen:*

**ДСТУ EN ISO 12100:2014      ДСТУ EN 60204-1:2015      ДСТУ EN 13831:2015\*      ДСТУ EN 61000-6-1:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-2:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-3:2015**  
**ДСТУ EN 61000-6-4:2016**

\*

**діє тільки на закритому розширювальній посудині, інтегрованій з продуктом.**  
**only valid on the closed expansion vessel integrated with the product.**  
**gültig nur auf dem mit dem Produkt integrierten geschlossenen Ausdehnungsgefäß.**

Особа, уповноважена складати технічний файл, є:

Person authorized to compile the technical file is:

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Dortmund,



Digital unterschrieben  
von Holger Herchenhein  
Datum: 2018.11.27  
09:17:06 +01'00'

Group Quality  
WILO SE  
Nortkirchenstraße 100  
D-44263 Dortmund



**H. HERCHENHEIN**  
**Senior Vice President - Group Quality**

**WILO SE**  
**Nortkirchenstraße 100**  
**44263 Dortmund - Germany**

N°2195339.01 (CE-A-S n°4233249)

Оригінальна заява / Original declaration / Original-erklärung

E\_90\_013-28

## Дополнительная информация:

### I. Информация о дате изготовления

Дата изготовления указана на заводской табличке оборудования. Разъяснения по определению даты изготовления: Например: YYwWW = 14w30

YY = год изготовления

w = символ «Неделя»

WW= неделя изготовления

### II. Сведения об обязательной сертификации.

Сертификат соответствия



№ ТС RU C-DE.AB24.B.01945, срок действия с 26.12.2014 по 25.12.2019, выдан органом по сертификации продукции ООО «СП «СТАНДАРТ ТЕСТ», город Москва.

Оборудование соответствует требованиям Технического Регламента Таможенного Союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

### III. Информация о производителе и официальных представительствах.

#### 1. Информация об изготовителе.

Изготовитель: WILO SE (ВИЛО СЕ)

Страна производства указана на заводской табличке оборудования.

#### 2. Официальные представительства на территории Таможенного Союза.

Россия:

ООО «ВИЛО РУС», 123592, г. Москва, ул. Кулакова, д. 20

Телефон +7 495 781 06 90,

Факс + 7 495 781 06 91,

E-mail: [wilo@wilo.ru](mailto:wilo@wilo.ru)

Беларусь:

ИООО "ВИЛО БЕЛ", 220035, г. Минск

ул. Тимирязева, 67, офис 1101, п/я 005

Телефон: 017 228-55-28

Факс: 017 396-34-66

E-mail: [wilo@wilo.by](mailto:wilo@wilo.by)

Казахстан:

ТОО «WILO Central Asia», 050002, г. Алматы, Джангильдина, 31

Телефон +7 (727) 2785961

Факс +7 (727) 2785960

E-mail: [info@wilo.kz](mailto:info@wilo.kz)

### IV Дополнительная информация к инструкции по монтажу и эксплуатации.

Срок хранения:

Новое оборудование может храниться как минимум в течение 1 года. Оборудование должно быть тщательно очищено перед помещением на временное хранение. Оборудование следует хранить в чистом, сухом, защищенном от замерзания месте.

Техническое обслуживание:

Оборудование не требует обслуживания. Рекомендуется регулярная проверка каждые 15 000 ч.

Срок службы:

При правильном режиме эксплуатации, соблюдении всех указаний Инструкции по монтажу и эксплуатации и при своевременном выполнении планово-предупредительных ремонтов, срок службы оборудования -10 лет.

Уровень шума:

Уровень шума оборудования составляет не более 80дБ(А). В случае превышения указанного значения информация указывается на наклейке оборудования или в инструкции по монтажу и эксплуатации.

Безопасная утилизация:

Благодаря правильной утилизации и надлежащему вторичному использованию данного изделия предотвращается нанесение ущерба окружающей среде и опасности для здоровья персонала. Правила утилизации требуют опорожнения и очистки, а также демонтажа оборудования.

Собрать смазочный материал. Выполнить сортировку деталей по материалам (металл, пластик, электроника).

1. Для утилизации данного изделия, а также его частей следует привлекать государственные или частные предприятия по утилизации.

2. Дополнительную информацию по надлежащей утилизации можно получить в муниципалитете, службе утилизации или в месте, где изделие было куплено.





# wilo

Pioneering for You

WILO SE  
Nortkirchenstr. 100  
44263 Dortmund  
Germany  
T +49 (0)231 4102-0  
T +49 (0)231 4102-7363  
wilo@wilo.com  
www.wilo.com